#### По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231 Ангарск (3955)60-70-56 **Архангельск** (8182)63-90-72 Астрахань (8512)99-46-04 Барнаул (3852)73-04-60 Белгород (4722)40-23-64 Благовещенск (4162)22-76-07 Брянск (4832)59-03-52 Владивосток (423)249-28-31 Владикавказ (8672)28-90-48 Владимир (4922)49-43-18 Волгоград (844)278-03-48 Вологда (8172)26-41-59 Воронеж (473)204-51-73 Екатеринбург (343)384-55-89 **Иваново** (4932)77-34-06 Ижевск (3412)26-03-58 **Иркутск** (395)279-98-46

**Казань** (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81 Калуга (4842)92-23-67 Кемерово (3842)65-04-62 Киров (8332)68-02-04 Коломна (4966)23-41-49 Кострома (4942)77-07-48 Краснодар (861)203-40-90 Красноярск (391)204-63-61 Курган (3522)50-90-47 Курск (4712)77-13-04 Липецк (4742)52-20-81 Магнитогорск (3519)55-03-13 Москва (495)268-04-70 Мурманск (8152)59-64-93 **Набережные Челны** (8552)20-53-41 **Нижний Новгород** (831)429-08-12 Новокузнецк (3843)20-46-81 Новосибирск (383)227-86-73

Ноябрьск(3496)41-32-12

Омск (3812)21-46-40 Орел (4862)44-53-42 Оренбург (3532)37-68-04 Пенза (8412)22-31-16 Пермь (342)205-81-47 Петрозаводск (8142)55-98-37 Псков (8112)59-10-37 Ростов-на-Дону (863)308-18-15 Рязань (4912)46-61-64 Самара (846)206-03-16 Санкт-Петербург (812)309-46-40 Саранск (8342)22-96-24 Саратов (845)249-38-78 Севастополь (8692)22-31-93 Симферополь (3652)67-13-56 Смоленск (4812)29-41-54 Сочи (862)225-72-31 Ставрополь (8652)20-65-13 Сургут (3462)77-98-35

Сыктывкар (8212)25-95-17 Тамбов (4752)50-40-97 **Тверь** (4822)63-31-35 Тольятти (8482)63-91-07 Томск (3822)98-41-53 Тула (4872)33-79-87 Тюмень (3452)66-21-18 Улан-Удэ (3012)59-97-51 Ульяновск (8422)24-23-59 Уфа (347)229-48-12 Хабаровск (4212)92-98-04 Чебоксары (8352)28-53-07 **Челябинск** (351)202-03-61 Череповец (8202)49-02-64 Чита (3022)38-34-83 Якутск (4112)23-90-97 Ярославль (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

Киргизия +996(312)96-26-47

сайт: www.honeywell.nt-rt.ru || эл. почта: hwn@nt-rt.ru

# КОНФИГУРАТОРЫ

Руководство пользователя на CFT1



# **CFT1 - CONFIG TOOL**

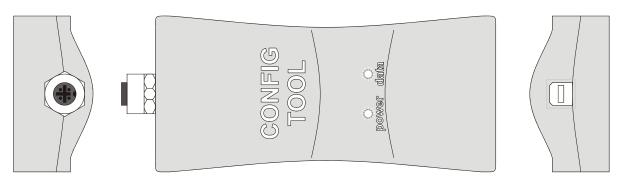
### **MOUNTING INSTRUCTIONS / MONTAGEANLEITUNG**

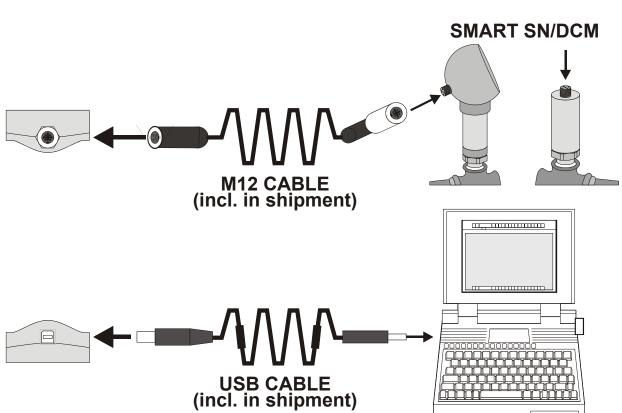
**IMPORTANT!** 

We recommend that you first install the software from the CD (part no.: 50032491) onto your PC before connecting the CONFIG TOOL to your PC or to the Smart SN/DCM. In order to install the software onto your PC; you must have admin rights for your PC.

WICHTIG!

Es wird empfohlen, zuerst die Software vom CD (Teile-Nr.: 50032491) auf Ihren PC herunterzuladen, bevor Sie das CONFIG TOOL mit Ihrem PC oder einem Smart SN/DCM verbinden. Um die Software auf Ihren PC zu installieren, müssen Sie Administrationsrechte für Ihren PC haben.





## **CONTENTS OF SHIPMENT**

- 1 cable, M12
- 1 cable, USB
- 1 CD with software program and Operating Instructions (EN2B-0344GE51)
- 1 CONFIG TOOL in foil bubble pack
- 1 set of Mounting Instructions (MU1B-0412GE51)

### INSTALLATION

## **Qualified Personnel and Usage**

Use only these Mounting Instructions and the corresponding Operating Instructions (Product Literature no.: EN2B-0344GE51 incl. in CD) to install and operate the software and to connect the hardware. Only qualified personnel are permitted to install, commission, operate, and maintain Smart SN/DCM Electronic Pressure Transmitters and Switches.



# **WARNING**

This is a "Class A" product. In domestic environments, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

## **CAUTION**

Do not screw the Smart SN/DCM directly into the CONFIG TOOL, as this will damage the devices. Rather, only the M12 cable (supplied) may be used to connect the SmartSN/DCM to the CONFIG TOOL.

Be sure that you connect the CONFIG TOOL to the USB port of your PC (not to any external USB ports.)

## LIEFERUMFANG

- 1 Kabel, M12
- 1 Kabel, USB
- 1 CD mit Softwareprogramm sowie Bedienungsanleitung (EN2B-0344GE51)
- 1 CONFIG TOOL in Folienpack
- 1 Montageanleitung (MU1B-0412GE51)

### **EINBAU**

## Einbau und Verwendung durch Fachleute

Zur Installation und Bedienung der Software und zum Anschluß der Hardware dürfen nur diese Montageanleitung sowie die entsprechende Bedienungsanleitung (Produktliteratur-Nr.: EN2B-0344GE51, enthalten auf CD) verwendet werden. Die Montage, Einstellung, Bedienung und Wartung von Smart SN/DCM elektronischen Drucktransmittern und -schaltern dürfen nur durch qualifizierte Fachleute erfolgen.



## WARNUNG

Dieses Produkt ist ein Produkt der Klasse A und kann beim Einsatz in Wohngebieten zu Funkstörungen führen. In diesem Fall ist es erforderlich, daß der Benutzer geeignete Maßnahmen trifft.

## **VORSICHT**

Das Smart SN/DCM-Gerät darf nicht direkt in das CONFIG TOOL eingeschraubt werden, da dieses die Geräte beschädigen würde. Es darf nur das mitgelieferte M12-Kabel zum Anschluß des Smart SN/DCM-Geräts an das CONFIG TOOL verwendet werden.

Stellen Sie sicher, dass das CONFIG TOOL mit dem USB-Port Ihres PCs verbunden wird (und nicht mit irgendwelchen externen USB-Ports.)

#### По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231 Ангарск (3955)60-70-56 **Архангельск** (8182)63-90-72 Астрахань (8512)99-46-04 **Барнаул** (3852)73-04-60 Белгород (4722)40-23-64 Благовещенск (4162)22-76-07 Брянск (4832)59-03-52 Владивосток (423)249-28-31 Владикавказ (8672)28-90-48 Владимир (4922)49-43-18 Волгоград (844)278-03-48 Вологда (8172)26-41-59 Воронеж (473)204-51-73 **Екатеринбург** (343)384-55-89 Иваново (4932)77-34-06 Ижевск (3412)26-03-58 **Иркутск** (395)279-98-46

Казань (843)206-01-48

**К**алининград (4012)72-03-81 Калуга (4842)92-23-67 Кемерово (3842)65-04-62 Киров (8332)68-02-04 Коломна (4966)23-41-49 Кострома (4942)77-07-48 Краснодар (861)203-40-90 Красноярск (391)204-63-61 Курган (3522)50-90-47 Курск (4712)77-13-04 Липецк (4742)52-20-81 Магнитогорск (3519)55-03-13 Москва (495)268-04-70 Мурманск (8152)59-64-93 Набережные Челны (8552)20-53-41 **Нижний Новгород** (831)429-08-12 Новокузнецк (3843)20-46-81 Новосибирск (383)227-86-73 Ноябрьск(3496)41-32-12

Омск (3812)21-46-40 Орел (4862)44-53-42 Оренбург (3532)37-68-04 Пенза (8412)22-31-16 Пермь (342)205-81-47 Петрозаводск (8142)55-98-37 Псков (8112)59-10-37 Ростов-на-Дону (863)308-18-15 Рязань (4912)46-61-64 Самара (846)206-03-16 Санкт-Петербург (812)309-46-40 Саранск (8342)22-96-24 Саратов (845)249-38-78 Севастополь (8692)22-31-93 Симферополь (3652)67-13-56 Смоленск (4812)29-41-54 Сочи (862)225-72-31 Ставрополь (8652)20-65-13 Сургут (3462)77-98-35

Сыктывкар (8212)25-95-17 **Тамбов** (4752)50-40-97 **Тверь** (4822)63-31-35 Тольятти (8482)63-91-07 Томск (3822)98-41-53 Тула (4872)33-79-87 Тюмень (3452)66-21-18 Улан-Удэ (3012)59-97-51 Ульяновск (8422)24-23-59 **Уфа** (347)229-48-12 Хабаровск (4212)92-98-04 Чебоксары (8352)28-53-07 **Челябинск** (351)202-03-61 **Череповец** (8202)49-02-64 **Чита** (3022)38-34-83 Якутск (4112)23-90-97 Ярославль (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

Киргизия +996(312)96-26-47

# сайт: www.honeywell.nt-rt.ru || эл. почта: hwn@nt-rt.ru